

EL SUPLEMENTO CULTURAL DE LOS SÁBADOS

Libros



Richard Ford

Anagrama recupera *Mi madre*, un pequeño volumen en el que este autor recuerda fragmentos de su vida familiar

70

La Opinión
DE MÁLAGA

La editorial Renacimiento publica *Mi casa de Málaga*, la traducción al español de *My house in Málaga*, las memorias de la guerra civil publicadas en Londres en 1938 por sir Peter Chalmers-Mitchell, que permaneció en su casa de El Limonar desde el comienzo del golpe militar hasta la llegada de las tropas franquistas e italianas en febrero de 1937

GUERRA CIVIL EN MÁLAGA

Un aristócrata entre dos fuegos

Memorias

POR ALFONSO VÁZQUEZ

■ El libro *My house in Málaga*, publicado en Londres en 1938 por el escocés sir Peter Chalmers-Mitchell (1864-1945), se había convertido en una rareza bibliográfica, que sólo unas contadas personas en Málaga poseían, con el obstáculo, para algunos insalvable, de que estaba escrito en inglés. Gracias al tesón de Andrés Arenas y Enrique Girón, que han traducido el libro, así como a la editorial Renacimiento, acaba de ver la luz *Mi casa de Málaga*, los recuerdos de la Guerra Civil de este aristócrata escocés, y en español.

El autor de libro fue un conocido personaje de Málaga, muy apreciado en general en la ciudad, hasta el punto de que la suma del título y el nombre (sir Peter) fue transformado fonéticamente por los malagueños en *El sopita*.

Pero sir Peter fue mucho más que un personaje popular y excéntrico, ataviado casi siempre con una inseparable pajarita. Chalmers era una autoridad en Zoolo-gía, uno de los creadores del zoo de Londres, frecuentó a reyes y presidentes, era políglota y traductor al inglés de su amigo Ramón J. Sender.

Su llegada a Málaga en los años 20 fue casual: acudió a acompañar a Joan Procter, una colega que estaba reponiéndose de una grave enfermedad. Sir Peter alquiló *Villa Santa Lucía*, en El Limonar, una casa entre el arroyo de la Caleta y el Camino Nuevo, que tenía enfrente *Los Castillejos*, la imponente casa de Tomás Bolín Gómez de Cádiz, actual sede del Colegio de Arquitectos. Le gustó tanto el sitio que decidió quedarse en Málaga a pasar la jubilación.

Sin embargo, su sueño de pasar muchos años en una tierra hermosa y barata se vio roto con la llegada de la Guerra Civil, un conflicto que el autor confiesa que ni él ni sus compatriotas pudieron prever.

Mi casa de Málaga guarda un estrecho «parentesco» con *Death in Málaga* (Muer-

El escocés escondió en su casa de El Limonar a la familia de Tomás Bolín y más tarde al famoso periodista Arthur Koestler

Los relatos de Edward Norton y de sir Peter Chalmers-Mitchell se complementan: Norton era de derechas, Chalmers de izquierdas

El autor ofrece, además de una prosa ágil en la que a veces hay más ironía que apasionamiento, un análisis del contexto político español

te en Málaga), las memorias del ex cónsul americano y directivo de la casa Bevan Edward Norton, cuya versión en español fue posible en 2006 gracias a William Harmon, sobrino del norteamericano. El «pero» de la edición española, propiciada por varias entidades de Málaga, fue la no inclusión de esquelas «políticamente incorrectas», algo que criticó el propio sobrino de Norton.

Pero el parentesco, decididamente, no es «político». La visión de Edward Norton es la de un hombre próximo a las clases dirigentes y que en el fondo simpatiza con el golpe militar, de ahí que su relato esté plagado de detalles que subrayan los asesinatos indiscriminados de los descontrolados del bando republicano y, en suma, el caos de esos días.

Por contra, la peculiaridad de este aristócrata es su izquierdismo y apoyo no sólo a la República sino también al anarquismo, así que en el libro el autor minimiza los asesinatos de simpatizantes o sospechosos del bando nacional, que, calcula, no superaron los 500, además de resaltar que la autoridades lograron controlar los desmanes de los primeros días. Enfoques ideológicos aparte, las dos obras se complementan y ofrecen un fresco muy preciso de lo que ocurrió en Málaga desde el 18 de julio de 1936 al 8 de febrero de 1937; los dos autores además desde el mismo punto de la ciudad: el barrio de El Limonar. En este sen-

tido, *El otro reino de la muerte*, de Gamel Woosley, la mujer de Brenan, luego editado con el más publicitario título de *Málaga en llamas*, no tiene proximidad de estas dos obras.

Sir Peter Chalmers-Mitchell cuenta en estas memorias cómo tuvo que bregar con las dos Españas en esos meses en guerra. Y aunque no llegó a igualar al famoso cónsul mexicano Porfirio Smerdou, que tantas personas de los dos bandos salvó escondiéndolas en su casa *Villa Maya*, el escocés hizo lo propio con toda la familia de Tomás Bolín, a la que pudo proteger en su casa y, más tarde, cuando Bolín (que fue detenido) salió de la cárcel pudo conducirlo al Puerto de Málaga para que escapara junto a su mujer a Gibraltar.

Lo paradójico es que el escocés también escondió, al final de la contienda, al famoso periodista y «sospechoso izquierdista» Arthur Koestler, un gesto que le valdría un duro encontronazo con Luis Bolín, jefe de propaganda del nuevo régimen y sobrino del hombre que protegió en su casa. Sir Peter deberá por ello abandonar para siempre España.

Chalmers-Mitchell ofrece, además de una prosa ágil en la que a veces hay más ironía que apasionamiento, un análisis concienzudo del contexto político español, en un intento por presentar al lector inglés una explicación del «labyrinth español». El propio Brenan, autor del *Laberinto español*, aparece en estas páginas, igual que Norton y Smerdou.

Junto a esa prosa y ese «gancho» que el autor logra crear y que permite leer el libro «de un tirón», quizás las dos cosas más destacadas de la obra sean, por un lado, esa sensación que transmite de ruptura de la inocencia del paraíso que para él era Málaga y sobre todo, la sincera admiración que *El sopita* siente por los más humildes, por los campesinos, empleados y obreros, que en *Mi casa de Málaga* aparecen como los verdaderos protagonistas de estas memorias, publicadas en Londres en el fragor de la Guerra Civil y que ahora, 72 años después, regresan a Málaga en español.





PETER MATTHIESSEN

País de sombras

SEIX BARRAL, 29,90 €

► *País de sombras* es la historia poética, mítica y devastadora de uno de los primeros terratenientes del estado de Florida, E. J. Watson, personaje histórico que cometió múltiples asesinatos y murió a su vez a manos de sus vecinos. Nació en 1855 y asesinado en 1910, Watson y su destino son el testimonio de la América profunda en una de sus épocas más tumultuosas, repleta de violencia y conflictos raciales y sociales. Matthiessen ha creado una obra maestra que es un estremecedor western y una desgarradora historia familiar.



CRISTINA SÁNCHEZ-ANDRADE

Los escarpines de Kristina de Noruega

ROCA EDITORIAL, 20 €

► En plena Reconquista, una mujer, ante los primeros dolores del parto, detiene su caballo en los inhóspitos páramos de Toledo. Antes de dar a luz, hace algo extraño: entierra sus hermosos escarpines y con ellos, el secreto que encierran. La mujer es Beatriz de Suabia y el niño que viene al mundo es el futuro Alfonso X el Sabio. Años más tarde, cuando la princesa Kristina de Noruega llegue a Castilla para casarse con Alfonso tendrá en su poder los escarpines, pero ¿cómo es posible? Y, sobre todo, ¿qué misterio encierran?



Junto a estas líneas, fotografía de sir Peter Chalmers-Mitchell. Debajo, una vista de Villa Santa Lucía, su casa en El Limonar



MI CASA DE MÁLAGA

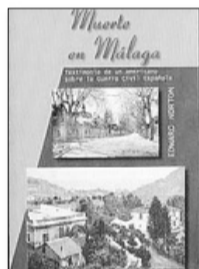
Sir Peter Chalmers-Mitchell

► Traducción de Andrés Arenas y Enrique Girón.

EDITORIAL RENACIMIENTO, 2010. 20 €.

Memorias de un aristócrata

► El aristócrata escocés y hombre de izquierdas sir Peter Chalmers-Mitchell narra sus vicisitudes durante la Guerra Civil en Málaga, unos meses en los que esconde en su casa, primero a la familia Bolín y luego a Arthur Koestler. El libro termina con un duro alegato contra el crimen de la Carretera de Almería.



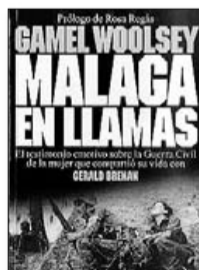
MUERTE EN MÁLAGA

Edward Norton

► UNIVERSIDAD DE MÁLAGA, 2004. 25 €.

Habla el ex cónsul

► Edward Norton, ex cónsul de Estados Unidos y directivo de la casa Bevan, narra sus experiencias durante la Guerra Civil en Málaga, ofreciendo una visión muy crítica del papel de las autoridades republicanas, a las que acusa de no haber podido frenar el asesinato indiscriminado de civiles.



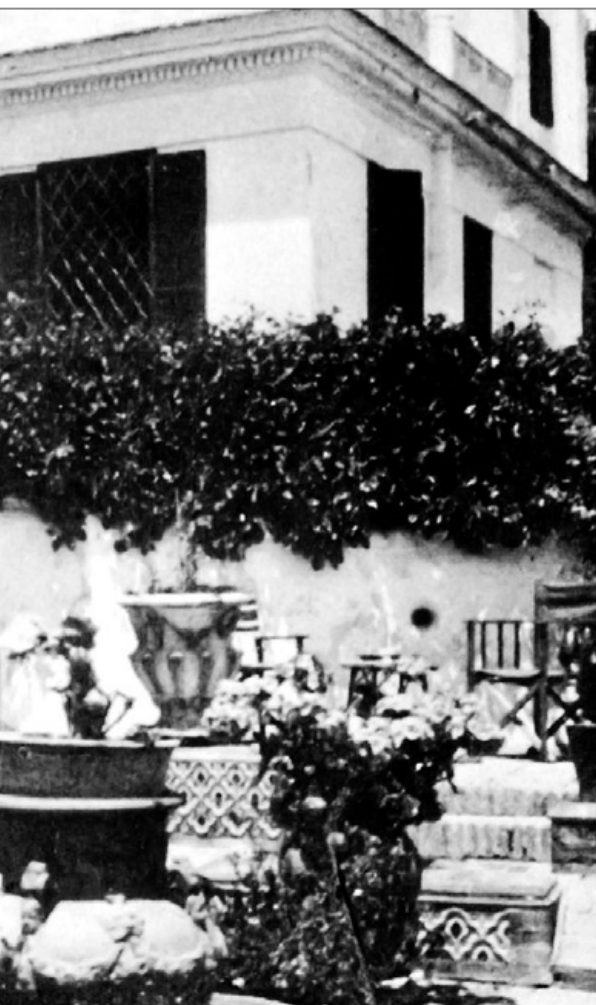
MÁLAGA EN LLAMAS (EL OTRO REINO DE LA MUERTE)

Gamel Woosley

► EDICIONES TEMAS DE HOY, 1998. 12 €.

Calle Larios, en guerra

► Gamel Woosley y su marido Gerald Brenan abandonan la placidez de Churriana para encontrarse, una jornada de julio, con el Centro de Málaga envuelto en llamas mientras los tiros resuenan por la calle Larios.



Málaga como episodio nacional

Novela

POR ALFONSO VÁZQUEZ



ESPAÑA 1936 (SEGUNDA PARTE)

Carisio Fernández-Rodríguez

► REAL DEL CATORCE, 2010. 20 €.

Los méritos de Carisio Fernández-Rodríguez son muchos. Por una parte, este madrileño de 91 años se convirtió en escritor hace un década y desde entonces ha publicado cinco libros. Dos de ellos también entran de lleno en lo meritorio: se trata de la novela en dos volúmenes *España 1936*, unos particulares «episodios nacionales», como destaca el escritor Luis Alberto de Cuenca en el prólogo a la segunda parte, que acaba de salir a la luz.

La novela, dividida en distintos escenarios de la guerra, dedica una parte importante en este segundo volumen a Málaga, del que el autor señala en la obra que sufrió «el terror rojo y la represión azul».

«Este libro y el anterior no podría haberlos escrito al terminar la guerra porque había mucha pasión, con la perspectiva de 70 años he pretendido escribir de forma objetiva», subraya a este suplemento. Para el autor, que afirma que ha procurado documentarse muy bien, «hubo personas estupendas y personas verdaderamente deplorables en los dos bandos», por eso lamenta que se coloquen etiquetas de buenos y malos, como ya ocurría en la guerra: «En Madrid se subía uno al tranvía, llegaba la pobre chica a cobrar los billetes y siempre decía alguno que por hacer eso ya era una fascista».

Por otro lado, Carisio Fernández-Rodríguez es residente eventual en Málaga desde hace más de 30 años, lo que le permite moverse con soltura por la capital en las páginas de esta novela.

Escrita con gran dominio narrativo, esta segunda entrega de *España 1936* incluye, además del episodio de Málaga (el más extenso de la obra), otras escenas en Madrid, Teruel, Sevilla y Marruecos.

En el caso de Málaga, el autor confiesa que fue ganando terreno en la novela el personaje del anarquista Balta, «que al final queda como el prota-

gonista principal». El objetivo de Carisio Fernández-Rodríguez es narrar una guerra civil en primera persona, alejada de los tópicos. «Es un poco mi memoria histórica, con la diferencia de que yo lo he vivido», apunta.

La novela sobre Málaga comienza con el intento fallido de rebelión del capitán Huelin y concluye con un balance comparativo de víctimas de los dos bandos, haciendo especial hincapié en los bombardeos y ametrallamientos de la población civil de la Carretera de Almería. «Eso es algo brutal y revela la brutalidad de la guerra, que adormece a la humanidad», declara a este suplemento.

España 1936, en esta entrega tan malagueña, es una novela que persigue la siempre difícil imparcialidad y que además consigue pinceladas literarias de calidad. Además, el libro viene acompañado de las espléndidas ilustraciones de Antonio Hernández Palacios, una aportación conseguida gracias a la amistad del autor con la familia del artista fallecido.



Ilustración de Antonio Hernández Palacios que acompaña uno de los capítulos de *España 1936*

MATAR A UN RUISEÑOR CELEBRA SU 50 ANIVERSARIO

EL CLÁSICO DE HARPER LEE INDAGA EN EL RACISMO
 ▶ El clásico de Harper Lee *Matar a un ruiseñor*, un relato que indaga en el corazón del racismo estadounidense, celebra este verano su 50 cumpleaños como la biblia contra el prejuicio y como uno de los grandes éxitos de ventas del siglo XX. Publicado en 1960 por la editorial J. B. Lippincott, ganó un premio Pulitzer y vendió 30 millones de copias en su debut.

**CANDACE BUSHNELL PREPARA DOS NOVELAS PARA 2012**

UNA TRATARÁ SOBRE UN TRIÁNGULO AMOROSO
 ▶ Candace Bushnell, la autora del libro *Sex and the City*, que dio lugar a la exitosa serie de televisión y a dos películas del mismo título, publicará dos novelas en 2012, una de ellas sobre un triángulo amoroso con el título *The two Mrs. Stones*. De la segunda novela no se sabe nada por el momento.



El sello Anagrama recupera *Mi madre*, un pequeño volumen en el que el estadounidense Richard Ford, narrador de biografías anónimas, recuerda fragmentos de su vida familiar como hijo de Edna Akin

Sobre el retrato de mamá

Novela

POR J. L. GARCÍA GÓMEZ

■ En 1988, mi madre solía prepararme un buen vaso de Cola-Cao cuando por las tardes me veía leer y releer mis tebeos de Superman, los Vengadores y demás tipos en pijama cuyas aventuras eran tan emocionantes para mí. En 1988, Richard Ford (Jackson, Mississippi, 1944) vivía el comienzo del gran éxito crítico y comercial que se ha acostumbrado a disfrutar: dos años antes casi logró el PEN/ Faulkner con *El periodista deportivo* y su *Rock Springs*, una colección de historias cortas, acababa de ser otro triunfo. Y en 1988, Ford publicó *Mi madre*, que 22 años después nos llega de la mano de Anagrama, como siempre ocurre con las obras del escritor sureño -en realidad, ya había sufrido otra traducción en el pasado-. Se nos ofrece tarde y algo mutilado: su título original es *My mother, in memory*. En fin, nuestro mercado editorial tiene sus propias reglas.

No escribió Richard Ford sobre su madre porque tuviese un conflicto familiar por resolver o porque hubiese sido una existencia azarosa colmada de extravagantes anécdotas. No, en absoluto. Ri-

chard Ford escribió sobre Edna Akin porque era su madre y la quería. Sencillo, un poco a la manera del pintor Whistler (1834-1903): el retrato de su madre, sobrio y simple, sigue siendo considerado un icono de la pintura estadounidense -el autor se nacionalizó inglés y su obra más conocida cuelga de una pared en el Musée d'Orsay en París-. Así, *Mi madre* resulta una invitación al lector, que Ford suponía numeroso dado su creciente éxito, a conocer una vida anónima desde los recuerdos y el cariño de su hijo, ya no tan anónimo. El escritor aparece en las páginas, pero no roba el protagonismo a su protagonista, él sólo es el hijo que recuerda. Y que no puede desvelar el misterio de sus padres, que no se atreve a averiguar hasta el último detalle sus biografías ni se permite fantasear sobre lo que no sabe. Es una muestra de amor y respeto.

Mi madre no es fácil de etiquetar -¿hace falta?-, porque podría ser una biografía, pero no lo es: tampoco es ficción, ni ensayo, ni tributo ni homenaje. Sólo es el relato de amor de un hijo a su madre. No hay escatología, ni épica en estas pocas páginas. Apenas, y con la voz baja, alguna confesión y varias reflexiones. Para los lectores fieles, Ford tan solo ofrece algún guiño ocasional, como poder conocer de donde viene su afi-



Richard Ford. LA OPINIÓN



RICHARD FORD

Mi madre

▶ Colección Panorama de Narrativas. ANAGRAMA, 2010. 11,5 €.

El enigma de la novela familiar

▶ Se llamaba Edna Akin, y había nacido en 1910, en Arkansas, una tierra donde apenas diez años antes forajidos y atracadores formaban parte del paisaje. Edna es la madre de Richard Ford, y el punto de partida de la reconstrucción, entre certezas y sospechas, pero siempre con un púdico e intenso amor, del enigma de la novela familiar. Y de la historia de esa niña a quien su madre hizo pasar por su hermana cuando abandonó a su marido y se fue a vivir con un hombre más joven.

En 1988, las pantallas de cine tenían que soportar a Stallone pegando tiros y a Reagan durmiéndose en público. Ese fue también el momento de Edna Akin

ción al baseball, curiosa herencia materna. Escrito de levedad premeditada, de sencillez y concisión lograda, que se ajusta al espíritu del texto, estas páginas no se diferencian demasiado del resto de la obra de Richard Ford, uno de los grandes narradores de esa vida estadounidense que se mueve al margen de los focos, de las pequeñas vidas en el era de los mass media.

Los libros tienen su sitio, tanto en las estanterías como en la trayectoria de sus autores. El de *Mi madre* no tiene que ser

muy voluminoso en su biblioteca, es un librito delgadito y discreto. En la obra de Richard Ford, estas páginas no piden nada, son modestas, pero merecen mucho. En 1988, las pantallas de cine tenían que soportar a Sylvester Stallone pegando tiros y a Ronald Reagan durmiéndose en actos públicos, mientras las librerías despachaban volúmenes escandalosos en los que los personajes no paraban de esnifar cocaína y conducir descapotables. Ese fue también el momento de Edna Akin, una madre humilde que había fallecido unos pocos años atrás, una muerte que sólo importó a Richard, su único hijo. Entonces y ahora, gracias a la escritura sencilla del creador de Frank Bascombe, también nos importa a nosotros. Así, 1988 gana un poco más de dignidad.

Manuel Francisco Reina presenta su último libro

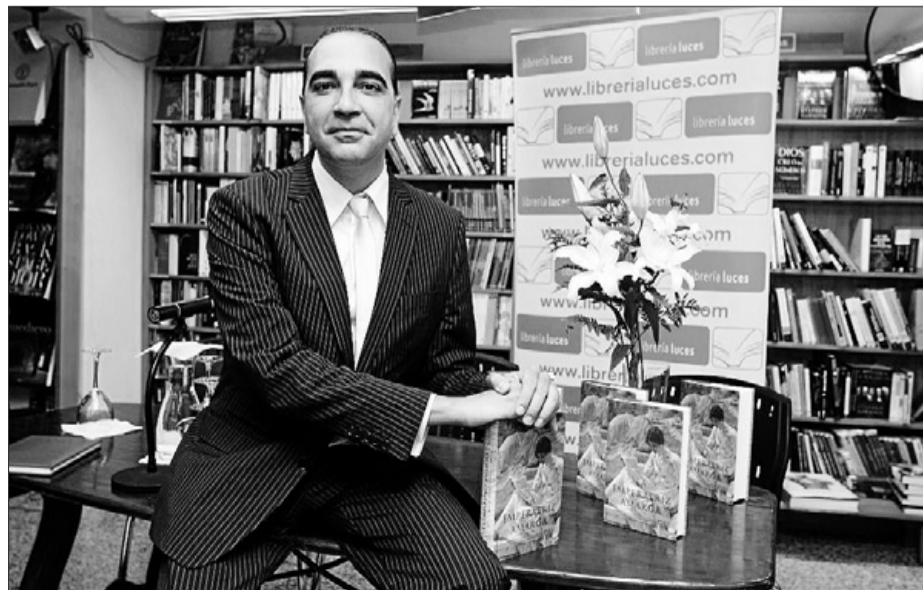
Novela

■ El escritor gaditano Manuel Francisco Reina presentó ayer por la tarde en la librería Luces de Málaga su última novela, *La emperatriz amarga* publicada por la editorial Roca y en la que narra la historia de la emperatriz Sabina, esposa del emperador Adriano.

La emperatriz amarga sitúa su narración en el siglo II después de Cristo, unos meses antes de la muerte de Adriano. El emperador acude a los aposentos de su esposa, conminándola a suicidarse por sus propios medios antes de ser ejecutada por

sus órdenes. Antes de morir, decide contarle a su confidente, Julia Balbila, la historia de su vida, una historia de odios íntimos, de pasiones y conjuras con el poder imperial de fondo. La narración de la emperatriz Sabina pretende realizar el retrato de una época que estuvo marcada por una dinastía de mujeres fuertes obligadas a ejercer su poder en la sombra.

Reina es autor de las novelas *Los Santos Varones*, *La coartada de Antinoo* y *La mirada de sal*, así como de diversas antologías y compilatorios como *Mujeres de Carne y Verso* o *Poesía Andalusí*. Además ha publicado poemas y textos de crítica en diversas publicaciones.



Manuel Francisco Reina, en la librería Luces, donde presentó su libro. ARCINIEGA

EL OLIVO AZUL PUBLICA LA ÚLTIMA NOVELA DE HENRY JAMES

LA PROTESTA ESTABA INÉDITA EN ESPAÑA

► La editorial andaluza El Olivo Azul ha editado *La protesta*, la última novela publicada en vida por Henry James, e inédita en España hasta el momento, una versión narrativa de una obra de teatro con la que «de nuevo no logró triunfar sobre las tablas, pese a que el escritor, nacido en Nueva York, siempre quiso triunfar como dramaturgo».



El escritor Daniel Espinar, autor de *Niño Hipotético*. LA OPINIÓN

Daniel Espinar, debut de culto y eficacia

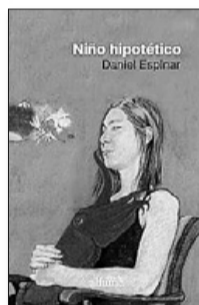
La editorial Alfama publica la primera novela del poeta y agitador cibernético; prosa imaginativa, hilarante, adictiva y sutil

Novela

POR XAVIER GONZÁLEZ

■ En los últimos años, Daniel Espinar ha dado muestras de un talento extraordinario en el uso de la Red. De un modo deliciosamente cínico, a ratos circense y siempre laborioso, ha sabido urdir una campaña de proyección de sí mismo proporcionalmente equivalente a la de las estrellas del rock que arman su gloria a través de myspace. Reseñas de libros, comentarios variopintos en la prensa y alianzas estratégicas forman parte de su acervo paisajístico en internet, donde ha despertado la simpatía de autores como Vila-Matas. Si eso es suficiente para convencer a un mercado tan celoso y gruñón como el literario resulta todavía una incógnita, pero lo que está claro es que Espinar cuenta con un salvoconducto distinto y exultante: su libro.

La apuesta de la editorial Alfama, que le ha abierto las puertas a su primera novela, *Niño hipotético*, amerita audacia y vivacidad, dos elementos poco frecuentes en un sistema tradicionalmente autocompasivo y poco dado al experimento. Especialmente, si se tiene en cuenta que Daniel Espinar no lo pone fácil. A simple vista, sus atributos podrían espantar al lector impaciente y despechado con las fórmulas de la posmodernidad. Una novela que se inicia con epígrafes de guión cinematográfico y que alude a Bill Murray y al situacionismo parece concebida para levantar sospechas, aunque nada más lejos de la realidad. La lectura del libro es la terapia perfecta para combatir los prejuicios e, incluso, la fisonomía del escri-



DANIEL ESPINAR
Niño hipotético

► Colección Ficciones.
ALFAMA, 2010. 15 €.

La fundación de la Plaza Polar

► De los últimos acontecimientos de la vida de Simón Levi solo quedan dos versiones: las anotaciones de una novia que lo abandona para convertirse en su biógrafa y una confesión policial. Levi es autor del spot publicitario que se emite en las pantallas panorámicas de la Plaza Polar, una obra en la que se muestra continuamente a transeúntes paseando por el mismo recinto.

tor, condenado irremediamente a ingresar en la lista, ya amplia, de sosias de Rodrigo Fresán. El libro deja las argucias internautas de Espinar, que ya había destacado en la poesía, en un mero complemento para iniciados. Su prosa está destinada a convencer, aunque eso sí, de un modo extraño y, por tanto, más valioso. El autor utiliza recursos y tramas de escritor multireferencial e imaginativo, refuerza su candidatura a autor de culto y comercialmente marginal, pero lo hace de una manera que lo habilita para todo tipo de audiencias. Un acierto de equilibrio y sutileza en el que asoman ecos de Blanchot, de Bolaño, de Vila-Matas y, por supuesto, también de Rodrigo Fresán.

Guillermo Busitil

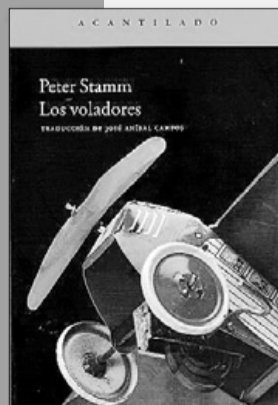


El Marcapáginas

La fría claridad de la mirada

A Hace tiempo que los escritores interpretan el lenguaje como un escarpelo. Esa herramienta que utilizan los carpinteros para limpiar, raer y raspar las piezas de labor. También podríamos hablar de la palabra bisturí, que hace referencia a ese instrumento quirúrgico con el que se hacen incisiones en tejidos blandos. Los dos términos funcionan como sinónimos. Pero si los aplicamos a gran parte de la literatura actual resulta que el escarpelo sirve para pulir el lenguaje, para construir los rasgos de la psicología de los personajes, y que el bisturí permite, en cambio, diseccionar las vidas que se narran y a las que se les practica una autopsia. Da igual que sea una vida viva, en presente, o que se trate de una vida muerta, en pasado y a veces también en presente. La cuestión es que ambos instrumentos, el escarpelo y el bisturí, tienen mucho que ver con ese realismo sucio que Cheever y Carver, más Carver que Cheever porque los jóvenes han leído y leen a Carver mientras que en muchos casos ignoran a Cheever, convirtieron en una mirada. En una manera de conocer a fondo la anatomía de la realidad y también sus vísceras. Hace tiempo que este estilo ha desterrado la experimentación del lenguaje, las posibilidades que la palabra ofrece. No obstante, hay que aclarar que escribir como Carver o como Cheever, mejor como Cheever que como Carver, no es tarea fácil. Es necesario conocer la sencillez, la precisión, la capacidad de construir un adjetivo invisible mediante el corte higiénico, letal a veces, de una palabra que no tiene correspondencia, que ha de ser exacta. Es necesario abrir la historia sin anestesia, sin que sangre y resulte que el escritor habla acerca de algo que está muerto hace demasiado tiempo.

UNO DE LOS MAESTROS EN UTILIZAR el escarpelo y el bisturí con magia literaria fue Peter Handke. Otro escritor, al que se le nota el pulso firme y delicado de Handke, al igual que el minimalismo de Richard Ford, es Peter Stamm (Winterthur 1963). Un hábil narrador en la novela y en el cuento que ya sorprendió con excelentes libros como *Lluvia de Hielo*, *Paisaje aproximado* y *En jardines ajenos*. Ahora lo hace con los doce nuevos relatos de *Los voladores*, publicados por Acantilado. Un libro exquisito, de un lenguaje de tiralíneas, escueto, frío, como un escarpelo, con el que Peter Stamm moldea la madera nudosa de sus personajes imperfectos (una educadora de guardería que íntima con un joven vecino al que convierte en objeto de su deseo; una madre que ama el dibujo y que trata de escapar de una matrimonio y de una vida para la que no está hecha; dos chicas unidas por la dependencia emocional de una iniciación sexual...). Ese lenguaje que es la a la vez cortante, igual que un bisturí, cuando el escritor lo utiliza para separar la piel de los huesos y mostrar al lector la indiferencia, la falta de objetivos, la soledad, la infidelidad, las vidas ordinarias de los héroes grises, en inmóvil fuga, en pensativo desencanto que aparecen en las habitaciones y en los paisajes de cuentos como *La expectativa*, *Cuerpos extraños*, *Tres Hermanas*, *Los voladores*, *La carta* o *A los campos hay que acudir*, pareciéndose a los héroes grises, en inmóvil fuga, en pensativo desencanto que aparecen en las habitaciones y en los paisajes de los cuadros de Hopper. Peter Stamm escribe en uno de ellos «la frialdad de la mirada es una premisa. Si pretendes ver con claridad no puedes vibrar con lo que ves. De otro modo no es posible meterse en un paisaje o en una persona». En su caso es cierto y también un acierto. Stamm consigue mostrar las vidas sin aditivos, una realidad sin maquillaje y unas emociones desnudas que conmueven al lector, que le hacen pensar que también el vacío es un espacio vital. Que el lenguaje es un bisturí que nos desnuda; un escarpelo que pule la soledad, la extrañeza, el fracaso de las relaciones humanas.



PETER STAMM
Los voladores
ACANTILADO, 2010. 16 €.

Consejería de Cultura Junta de Andalucía

Nueva legislación

► Ley de Museos y Colecciones Museográficas de 2007 establece que todos los museos de Andalucía deben de tener autorización de la Junta de Andalucía para ejercer como tales y deben de inscribirse en el registro, condición indispensable para utilizar el término 'museo', ya que la norma establece sanciones para aquellos centros que usen indebidamente esa denominación.



La Consejería de Cultura registra la apertura de 114 museos desde 1997

MÁLAGA HA PASADO DE TENER SEIS MUSEOS INSCRITOS EN 1997 A DISPONER DE 22, SITUÁNDOSE COMO LA SEGUNDA PROVINCIA CON MAYOR NÚMERO DE CENTROS DE ANDALUCÍA, SÓLO DETRÁS DE CÓRDOBA, QUE TIENE 43

LA OPINIÓN MÁLAGA

■ Andalucía cuenta en la actualidad con 150 museos, tanto de titularidad pública como privada, según revela el actual Registro de Museos de la Consejería de Cultura. Esto supone un incremento de 114 centros respecto a los 36 inscritos en 1997. El registro se creó en 1995 con el fin de regular y tener un mayor conocimiento del mapa museístico de nuestra Comunidad Autónoma, pero, con el desarrollo de la nueva Ley de Museos de 2007 pasará a denominarse Registro de Museos y Colecciones Museográficas de Andalucía.

Por provincias, Córdoba es la que alberga más centros, pasando de 16 en 1997 a los 43 museos de que dispone en la actualidad. Le siguen Málaga, que pasó de seis a 22 en el mismo periodo, y Granada, que tenía tres museos en 1997 y ahora tiene disponibles 21. El resto de las provincias también ha experimentado aumentos significativos en el mismo periodo: Almería pasó de uno a 7; Cádiz, de 6 a 18; Huelva, de uno a 7; mientras que Jaén no disponía de museos inscritos en 1997 y hoy tiene 13; Por su parte, Sevilla ha pasado de tener tres a 19.

La inscripción en el Registro de Museos supone el buen cumplimiento de sus funciones de conservación, protección y difusión de sus fondos, aunque también acarrea beneficios, como la posibilidad de recibir ayudas o subvenciones, la posibilidad de recibir depósitos de bienes de la Junta de Andalucía, la participación en los planes de difusión de la Consejería de Cultura o la formación de su personal.

Desde la entrada en vigor de la Ley de Museos y Colecciones Museográficas de 2007, todos los museos de Andalucía deben de tener autorización de la Junta de Andalucía para ejercer como tales y deben de inscribirse en el registro, condición in-



El Museo Picasso es uno de los 25 museos andaluces de titularidad pública abierto en los últimos años. C. CRIADO

dispensable para utilizar el término 'museo', ya que la norma establece sanciones para aquellos centros que usen indebidamente esa denominación. La nueva ley establece, por otra parte, que los documentos de planificación museística y los regímenes de acceso y gestión que son preceptivos. Crea también la nueva figura de Colección Museográfica, que da cobertura a aquellas instituciones que, sin tener la consideración de museos, cuentan con colecciones dignas de ser expuestas al público.

De los 150 museos actualmente re-

Cultura prepara el reglamento

► La Consejería de Cultura publicará en breve los reglamentos que desarrollan la nueva ley, que implicará novedades en los planes museológicos y museográficos, criterios de gestión y buenas prácticas y la participación ciudadana.

gistrados, 25 son de titularidad estatal o autonómica; entre ellos se encuentran seis conjuntos arqueológicos o monumentales, más el Patronato de la Alhambra y el Generalife y la Colección Museográfica de Gilena (Sevilla), que inaugura la nueva figura. La tipología más común es la de museos de Historia de las localidades donde se encuentran, con secciones de Arqueología, Bellas Artes o Antropología. También existen numerosos museos arqueológicos, muchos de ellos dedicados a un único yacimiento, como los casos de

Orce (Granada) o el de los Dólmenes de Valencina de la Concepción (Sevilla). Otro grupo lo constituyen las casas museo, dedicadas a un personaje, como el de Rafael Alberti, en El Puerto de Santa María (Cádiz), el de Federico García Lorca en Fuentevaqueros, o el Manuel de Falla, ambos en Granada.

La Consejería de Cultura publicará en breve los reglamentos que desarrollan la nueva ley, que implicará el cambio de denominación del registro además de otras novedades en relación a los planes museológicos.

10
ANI-
VERSA-
RIO

Centro Andaluz de las Letras 1998-2008

Circuito Literario Andaluz • Circuito Infantil y Juvenil • Circuito de Dinamización Lectora • Exposiciones itinerantes • Red andaluza de Clubes de Lectura • Tardes con las Letras / Los Martes de la Cuadra Dorada Presentaciones de libros • Premio al Fomento de la Lectura • Ayudas para actividades de fomento de la lectura • Día Internacional del libro • Día Internacional del Libro Infantil y Juvenil • Autor del año



Nuestros Lectores Málaga



ELÍAS BENDODO

PRESIDENTE PROVINCIAL DEL PP EN MÁLAGA

UN LIBRO A RECOMENDAR

El príncipe, de Maquiavelo

► «Es un libro con recomendaciones que hacía Maquiavelo a los dirigentes italianos hace 500 años, pero que sigue siendo muy actual y recomendable para cualquier persona que tenga una responsabilidad, ya sea en el ámbito público o en la empresa privada. Es un libro que he releído varias veces»

¿QUÉ ESTÁ LEYENDO AHORA?

Anatomía de un instante, de Javier Cercas

► «Este libro aborda la historia de cómo se desarrolló el golpe de estado del 23-F. Lo he empezado hace unos pocos días y no he podido avanzar mucho, pero me parece un buen libro y todo el que lo ha leído me lo recomienda, que eso siempre es un buen aval para un libro de historia como éste»



Retrato de Enrique VII junto a sus padres y su tercera esposa, Jeanne Seymour. LA OPINIÓN

C. J. SANSOM

Sangre y barro en la era Tudor

PROTAGONISTA

Tras *El Gallo Negro*, *Fuego Oscuro* y *Soberano*, el inglés Sansom vuelve al reinado de Enrique VIII para ofrecernos en esta ocasión la persecución de un asesino en serie.

POR JOSÉ VICENTE RODRÍGUEZ

■ Christopher John Sansom es de lo mejorcito que puede leerse hoy día en cuanto a novela histórica. Con *Invierno en Madrid* ya demostró su capacidad para integrar la intriga con la más exquisita ambientación histórica en un periodo para nosotros muy conocido: la Guerra Civil española. Estas señas se han confirmado y perfeccionado en la serie de novelas (cuatro, aunque ya está en preparación una quinta) protagonizadas por el abogado Matthew Shardlake en el convulso reinado de Enrique VIII de Inglaterra, uno de los periodos más apasionantes de la Historia por lo que supuso a nivel político y religioso –la ruptura con el Papado de Roma, las guerras con Escocia o Francia– o, de forma no menos influyente, a nivel sentimental –sus famosas seis esposas–.

La hasta ahora última entrega, *Revelación*, es el más complejo de los libros escritos por Sansom hasta la fecha, y se permite hacer un guiño a la novelística y el cine actual al plantear la persecución de todo un asesino en serie. Shardlake y su ayudante, el judío Jack Barak, tendrán que atrapar a un sádico que mata siguiendo las profecías del Apocalipsis (el Libro de las Revelaciones, de ahí el título) en medio de las intrigas políticas propias de la época. De nuevo Sansom hace gala de un formidable poder de recreación de ese Londres plagado de artesanos y mendigos, y en que el signo de los tiempos venía marcado por el humor del cada vez más huerao Enrique VIII. Mención aparte merece la forma en que el excelente autor británico expone las cuitas religiosas del momento, con una lucha intestina dentro del clero inglés entre los partidarios de la Reforma y los que querían la vuelta al tradicionalismo católico. El quid de la cuestión estaba

C. J. SANSOM
Revelación

► SALAMANDRA, 2010. 23 €.

Intriga en el siglo XVI

► Una novela imponente, que absorbe por su intriga y asombra por la cantidad de detalles de época que se entrecruzan en la trama. La oleada de mendigos que asolaba el Londres de mitad del XVI, el gran impulso a la medicina que trajeron las obras de Vesalio y los primeros intentos de cimentar una paleopsiquiatría frente al cajón de sastre que eran las posesiones diabólicas.

en que en Enrique, una vez consumada la ruptura con Roma, parecía preferir un catolicismo sin Papa antes que abogar por la vía protestante propuesta por Lutero. Es precisamente en ese contexto donde comienzan los crímenes, en los que el abogado Shardlake se verá involucrado a la fuerza: una de las víctimas es precisamente uno de sus amigos abogados, casado además con el que fuera amor de juventud de nuestro protagonista. Los asesinatos se irán sucediendo de forma metódica y cruenta, y obligarán a tomar partido a Tomás Cramer, arzobispo de Canterbury. En juego está el futuro de la Reforma en suelo inglés, que Sansom hila hábilmente con el cortejo del rey a Catalina Parr, la que será su sexta y última esposa.

Soberbio de principio a fin, y de ritmo vibrante pese a su meticulosa descripción histórica, *Revelación* confirma a Sansom como uno de los maestros del género y a Matthew Shardlake entre los mejores hallazgos de los últimos tiempos. El letrado, marcado ante la sociedad y objeto de burla por ser jorobado, posee una mente aguda que le permite deshacer entuertos, y se sitúa en una escéptica equidistancia entre reformistas y papistas. *Revelación* es un cóctel irresistible de sangre y barro en la Inglaterra del siglo XVI. Ya esperamos impacientes la quinta aventura de maese Shardlake: *Corazón de Piedra*.



DIARIO DE LECTURAS

José María de Loma

loma@epi.es

Un libro *mu perita, vieo*

■ Lleva uno una semana muy malagueña. A comienzos, tal vez en el odiado lunes, los rigores de la vuelta al tajo quedaron mitigados en la nocturnidad por los efectos de un librito a ratos científico y a ratos desternillante: *El habla de Málaga*, de Alfredo Leyva, que es un continuo de término malagueños y sus consiguientes definiciones con la particularidad de que éstas están recogidas en malagueño y en castellano. O sea, que por ejemplo *guarnío* es «er tío que eztá canzao» y «la persona que está cansada». El volumen, editado por Almuzara, amén de atribuirnos un ceceo perpetuo del que uno cree que carecemos, es ameno, se lee como un diccionario o como un ensayo y tiene la virtud de reencontrarnos con término que hacía mucho que no oíamos, lo cual nos proporciona un latigazo de nostalgia o de alegría. *Retetenío, chonío, chupitira, chavea...* Y en ese plan. Alfredo Leyva bebe de un autor conocido en Málaga como Juan Cepas, y su ya mítico *Vocabulario popular malagueño*. Y ya con el avanzar de los días le llegaron a uno otros volúmenes malaguitas que ya comentaremos, pero sacamos a colación *La feria del libro de Málaga* de Enrique Oñate, meritorio trabajo documental que permite a uno solazarse curiosón por entre sus muchas fotos en las que salen concejales que ya no son o escritores que eran muy jóvenes o carteles antiguos.

LOS MÁS VENDIDOS

Fuente: Librerías Rayuela, Proteo, Prometeo, Luces y Fnac
CLAVE: 1 N° Semanas en la lista 2 Posición Anterior

FICCIÓN

1. 'LA SEGUNDA VIDA DE BREE TURNER' **1** **1** - ▲
Stephenie Meyer / Editorial Alfaguara
2. 'EL TIEMPO ENTRE COSTURAS' **18** **2** ▼
María Dueñas / Editorial Temas de Hoy
3. EL ASEDIO' **15** **3** ▶
Arturo Pérez Reverte / Editorial Alfaguara
4. 'CRIMEN EN DIRECTO' **1** **1** - ▲
Camila Läckberg / Editorial Maeva
5. 'DIME QUIÉN SOY' **10** **2** ▼
Julia Navarro / Editorial Plaza & Janés
5. 'EL ARTE DE LA RESURRECCIÓN' **1** **1** - ▲
Hernán Rivera Letelier / Editorial Alfaguara

NO FICCIÓN

1. 'UNA HISTORIA DEL POP MALAGUEÑO' **1** **1** - ▲
Javier Ojeda / Ayuntamiento de Málaga
2. 'EL VIAJE AL PODER DE LA MENTE' **8** **4** ▲
Eduardo Punset / Editorial Destino
3. 'PONTE EN FORMA EN 9 SEMANAS...' **1** **1** - ▲
Juan Rallo / Editorial Espasa-Calpe
4. 'LA INUTILIDAD DEL SUFRIMIENTO' **4** **3** ▼
M^a Jesús Álava / Editorial La Esfera de los Libros

Libros

Edición y coordinación: Virginia Guzmán. Colaboran en este número: Miguel Ferrary, Alfonso Vázquez, José Vicente Rodríguez, José María de Loma, José Luis García Gómez y Xavier González.